

Ènne petète bnâchon

Une petite bénédiction



DR

Tiaind que çt'Ugène ât aivu nanmè évêtche, èl ât r'veni â vlaidge. El ât aivu â ceim'tére, chus ses poi-rents. El ât pèssè en lai tiure, bèye l'bondjoé en son tiurie. Aiprés, èl ât aivu en-coé saluaie ci Dio, son véye caimrade.

Le Dio, sai cape tirie ch'lés aroiyes, était en train de traître ses vaitches. Monseigneur entre sains façon dains l'étâle:
– Çoli me fait bîn piaiji d'te voûre, l'Ugène. Ç'n'ât p'tos les djoés qu'i r'cis ïn évêtche. Di temps qu't'és li, bèye-me voûere tai bnâchon.

– S'te veus, mains r'ôte tai cape!

– Se tai bnâchon ne peut p'travoichie mai cape, yé bîn voidge-lai!

Le nouvel évêque revient au village. Il va saluer Georges, un camarade d'école, à l'heure de la traite. Celui-ci sollicite sa bénédiction. – Volontiers, mais enlève d'abord ton béret. – Si ta bénédiction ne peut pas traverser mon béret, garde-la!

Bernard Chapuis



Retrouvez l'article complet sur
www.lqj.ch/patois
et sur www.djasans.ch